

## MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 28. 3. 2019

ZM 19 03 04 07

### Název:

Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod pro rodinný dům v k.ú. Podmokly

Mimořádný materiál:

### Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo žádost pana \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Podmokly a

rozhodlo

1. o poskytnutí účelové dotace panu \*\*\*\*\* bytem \*\*\*\*\* na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Podmokly k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Podmokly dle platných Zásad

2. o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod v předloženém znění.

### Stanovisko RM:

Rada města projednala dne 12.03.2019 žádost pana \*\*\*\*\* bytem \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Podmokly a usnesením č. RM 19 05 35 10 doporučila ZM rozhodnout dle předloženého návrhu na usnesení.

Cena:	80 000,00
Návrh postupu:	

## Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá orgánům města žádost pana \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. \*\*\*\*\* k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Podmokly (příloha č. 1).

Zásady postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín schválilo ZM dne 21.09.2017 usnesením č. ZM 17 07 06 18 (dále jen „Zásady“), novelizované byly usnesením ZM č. ZM 18 04 03 11 ze dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.

Žadatel k žádosti předložil veškeré podklady stanovené Zásadami (viz příloha č. 2). Žadatel disponuje pravomocným stavebním povolením ze dne 08.01.2019, které nabylo právní moci dne 26.01.2019, tudíž splňuje podmínku čl. III odst. 5 Zásad.

V souladu se schválenými Zásadami bude účelová dotace žadateli vyplacena v termínu do 90 dnů po předložení žádosti o vyplacení dotace včetně sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného stavebního povolení a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení, a to do výše 80% skutečně vynaložených nákladů na budovanou ČOV, maximálně však do výše 80.000 Kč.

K předložené žádosti se vyjádřil OŽP, který uvádí, že vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Septik SK5 a zemní pískový filtr PF-E5 včetně vsakovacího systému“ na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Podmokly a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u stávajícího rodinného domu č.p. \*\*\*\*\* , \*\*\*\*\* a z hlediska platných Zásad splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace (příloha č. 3).

V příloze č. 4 je předložen návrh veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace, zpracovaný ve spolupráci s právním zástupcem města.

Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:


Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

## Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Hana Hlaváčková	OE	15.3.2019 10:02 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Jiří Anděl CSc.		18.3.2019 08:27 podepsáno	



Statutární město Děčín  
se sídlem:  
Magistrát města Děčín  
odbor ekonomický  
Mírové náměstí 1175/5  
405 38 Děčín IV

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	551
Došlo: 25.02.2019 v 11:20:57	Odbor
Č.j.: MDC/22355/2019	
Č.dop.:	Zprac:
Listů: 2 Příloh: 1	
Druh: dokladová část	



Jméno a adresa žadatele(ů), datum narození:

[REDACTED]

(v případě manželů - nutno uvést oba manžele)

Tel. č. .... [REDACTED] .....

Bankovní spojení pro poskytnutí dotace: č. ú. ... [REDACTED] .....

Název peněžního ústavu: ČESKÁ SPORITELNA .....

Děčín dne 25.02.2019

### Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV

Identifikace pozemku na stavbu ČOV:

p. p. č. .... katastrální území .....

majetkoprávní vztah k pozemku

- vlastnictví (doloženo výpisem z KN ne starším než 3 měsíce)

#### **Za účelem zneškodňování odpadních vod bude vybudován tento typ ČOV**

- 1) typová ČOV dodána výrobcem  
na p. p. č. .... k. ú. .... SVN .....Kč
- 2) ČOV v sestavě 3 komorový septik, pískový nebo zemní filtr  
na p. p. č. [REDACTED] k. ú. Podmokly SVN 130.000 Kč
- 3) ČOV v sestavě 3 komorový septik a kořenová čistírna  
na p. p. č. .... k. ú. .... SVN .....Kč

Předpokládaná maximální výše požadované dotace .....80.000..... Kč

**Prohlašuji:**

- že souhlasím se zpracováním a užitím výše uvedených údajů za účelem řádného projednání a rozhodnutí věci v příslušných orgánech, tj. v radě města a zastupitelstvu města, statutárního města Děčín, souhlasím s tím, aby tyto údaje byly uvedeny v navazujících dokumentech, tj. v materiálech předkládaných do jednání orgánů města a dále ve smlouvě o poskytnutí účelové dotace, vyhotovovaných v dané věci statutárním městem Děčín a rovněž souhlasím, aby tato listina byla vedena v evidenci Magistrátu města Děčín po dobu nejdéle 15 let. K užití uvedených údajů nestanovuji jakékoli další podmínky;
- že jsem se před podáním žádosti o poskytnutí účelové dotace seznámil(a) se zásadami nazvanými Zásady postupu Statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod na vymezeném území statutárního města Děčín a podmínky v těchto zásadách uvedené přijímám.



.....  
Podpis žadatele(ů)

**Přílohy:**

- úplný výpis z katastru nemovitostí na předmětné pozemky
- snímek z katastrální mapy
- stavební povolení včetně povolení k nakládání s vodami, s vyznačenou doložkou nabytí právní moci, a/nebo souhlas s ohlášením stavby od vodoprávního nebo stavebního úřadu.



## VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 25.02.2019 10:45:12

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 625141 Podmokly

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

A Vlastník, jiný oprávněný	Identifikátor	Podíl
Vlastnické právo		
[REDACTED]		

## ČÁSTEČNÝ VÝPIS

## B Nemovitosti

## Pozemky

Parcela	Výměra [m <sup>2</sup> ]	Druh pozemku	Způsob využití	Způsob ochrany
[REDACTED]	1364	zahrada		rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond

## B1 Věcná práva sloužící ve prospěch nemovitostí v části B - Bez zápisu

## C Věcná práva zatěžující nemovitosti v části B včetně souvisejících údajů

## Typ vztahu

## o Věcné břemeno užívání

## Oprávnění pro

[REDACTED]

## Povinnost k

## Parcela: [REDACTED]

Listina Smlouva o zřízení věcného břemene - bezúplatná ze dne 25.02.2010. Právní účinky vkladu práva ke dni 25.02.2010.

V-892/2010-502

Pořadí k datu podle právní úpravy účinné v době vzniku práva

## D Poznámky a další obdobné údaje - Bez zápisu

## Plomby a upozornění - Bez zápisu

## E Nabývací tituly a jiné podklady zápisu

## Listina

o Smlouva o převodu nemovitosti RI 902/1973 kupní ze dne 9.10.1973, reg. dne 31.10.1973.

POLVZ:301/1973

Z-7000301/1973-502

## Pro: [REDACTED]

o Smlouva kupní ze dne 29.01.2008. Právní účinky vkladu práva ke dni 04.02.2008.

V-380/2008-502

## Pro: [REDACTED]

## F Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám

Parcela	BPEJ	Výměra [m <sup>2</sup> ]
[REDACTED]	55441	1364

**VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ**

prokazující stav evidovaný k datu 25.02.2019 10:45:12

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 625141 Podmokly

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

Pokud je výměra bonitních dílů parcel menší než výměra parcely, zbytek parcely není bonitován

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR:  
Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

Vyhotovil:

Vyhotoveno: 25.02.2019 10:45:13

Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín  
Čemanová Jiřina

Podpis, razítko:

Řízení PÚ: ..... 161/2019



Správní poplatek uhrazen v hotovosti ve výši  
Kč = 700, - dne 25 -02- 2019

## Seznam nemovitostí na LV

Číslo LV: [REDACTED]

Katastrální území: [Podmokly\\_\[625141\]](#)[Zobrazení v mapě](#)

### Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo

Podíl

### Pozemky

Parcelní číslo

[REDACTED] [součástí pozemku je stavba](#)

### Stavby

Na LV nejsou zapsány žádné stavby.

### Jednotky

Na LV nejsou zapsány žádné jednotky.

### Práva stavby

Na LV nejsou zapsána žádná práva stavby.

Nemovitost je v územním obvodu, kde státní správu katastru nemovitostí ČR vykonává [Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín](#)

Zobrazené údaje mají informativní charakter. Platnost k 27.02.2019 12:00:00.

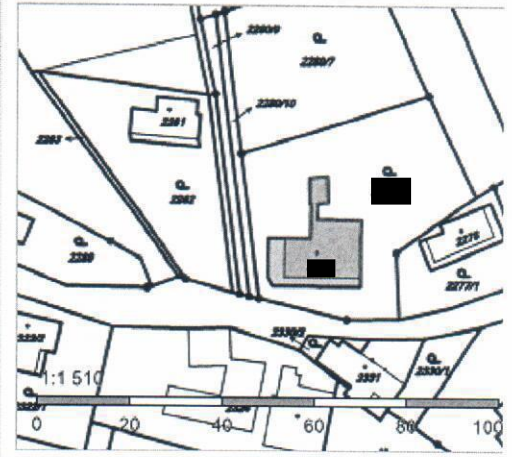
© 2004 - 2019 [Český úřad zeměměřický a katastrální](#), [Pod sídlištěm 1800/9, Kobyličky, 18211 Praha 8](#)  
Podání určená katastrálním úřadům a pracovištím zasílejte přímo na jejich [e-mail adresu](#).

Verze aplikace: 5.5.5 build 0



## Informace o pozemku

Parcelní číslo: [REDACTED]  
 Obec: [Děčín \[562335\]](#) <sup>?</sup>  
 Katastrální území: [Podmokly \[625141\]](#)  
 Číslo LV: [REDACTED]  
 Výměra [m<sup>2</sup>]: 276  
 Typ parcely: Parcela katastru nemovitostí  
 Mapový list: DKM  
 Určení výměry: Ze souřadnic v S-JTSK  
 Druh pozemku: zastavěná plocha a nádvoří



## Součástí je stavba

Budova s číslem popisným: [REDACTED]; rodinný dům  
 Stavba stojí na pozemku: p. č. [REDACTED]  
 Stavební objekt: č. p. [REDACTED] <sup>?</sup>  
 Ulice: [REDACTED]  
 Adresní místa: [REDACTED]

## Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo	Podíl
[REDACTED]	

## Způsob ochrany nemovitosti

Název  
 rozsáhlé chráněné území

## Seznam BPEJ

Parcela nemá evidované BPEJ.

## Omezení vlastnického práva

Typ  
 Věcné břemeno užívání

## Jiné zápisy

Nejsou evidovány žádné jiné zápisy.

Řízení, v rámci kterých byl k nemovitosti zapsán cenový údaj

Nemovitost je v územním obvodu, kde státní správu katastru nemovitostí ČR vykonává [Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín](#) <sup>?</sup>

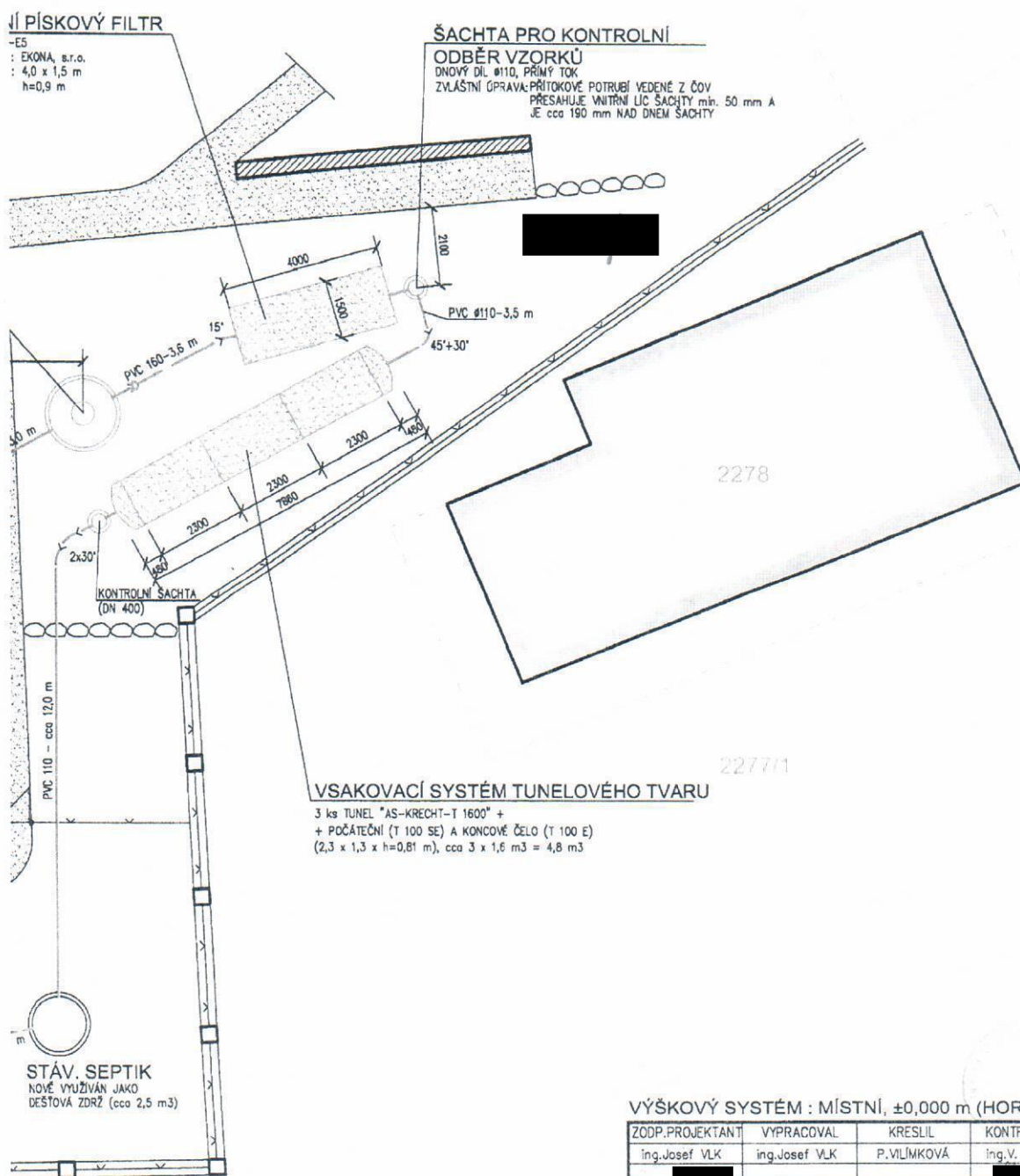
Zobrazené údaje mají informativní charakter. Platnost k 27.02.2019 12:00:00.





Příloha: Ověřená příloha žadatele. Tato příloha je nedílnou součástí stanoviska č. 5001819455 ze dne 02.11.2018.

Provozovatel DS: GasNet, s.r.o.; Stavebník: Josef Kortus, Popovická 798, 40502 Děčín, K.ú.: Podmokly-2280/5.



VÝŠKOVÝ SYSTÉM : MÍSTNÍ, ±0,000 m (HORNÍ POVRCH OPĚŘ)

ZODP.PROJEKTANT	VYPRACOVAL	KRESLIL	KONTRLOVAL	ATELIER PŘ
ing.Josef VLK	ing.Josef VLK	P.VILŤMKOVÁ	ing.V. MACHUTA	DRÁŽDANSKÁ :
				tel. 412
STAVEBNÍK				DATUM
MÍSTO STAVBY				STUPEŇ
DOKUMENTACE PRO STAVEBNÍ POVOLENÍ				MĚŘÍTKO
SEPTIK A ZEMNÍ PÍSKOVÝ FILTR				Č. ZAKÁZKY
				K. V. 2018

*SR/1502/11/18  
Kortus*



# MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/2262/2019  
Spisová zn.: MDC/116481/2018  
Vyřizuje: Bc. Zuzana Mošnová DiS.  
Telefon: 412591470  
e-mail: zivotni@mmdecin.cz  
Fax:  
Děčín 08.01.2019

V zastoupení:  
Ing. Josef Vlk, ATELIER PŘÍPEŘ  
Drážďanská 23  
405 02 DĚČÍN XVI

Toto rozhodnutí nabylo právní moci dnem:	
26. ledna 2019	
Vyznačeno dne:	Vypracoval:
6.2.2019	[redacted]
<b>Výroková část</b>	



## ROZHODNUTÍ

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí jako vodoprávní úřad podle § 104 odst. 2 písm. c) a věcně příslušný dle ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), speciální stavební úřad § 15 odst. 5 vodního zákona a § 15 odst. 1 písm. d) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“) a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 11 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“),

účastníkovi řízení (§ 27 odst. 1 správního řádu), kterým je:

[redacted]

### ČÁST A povolení k nakládání s vodami

#### I. vydává

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. c) vodního zákona a v souladu s nařízením vlády č. 57/2016 Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění odpadních vod a náležitostech povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních,

#### povolení k vypouštění odpadních vod

ze septiku SK5 a zemního pískového filtru PF-E5 přes kontrolní šachtu do vsakovacího systému tunelového tvaru vše na pozemku parc. č. 2280/5 v katastrálním území Podmokly. Vsakovací systém je opatřen kontrolní šachtou s bezpečnostním odtokem, který je zaústěn do stávajícího septiku, který bude nově využíván jako dešťová zdrž, která je ještě dále doplněna krátkou zasakovací drenáží vše na pozemku parc. č. 2280/5 v katastrálním území Podmokly,

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Podmokly

na pozemkové p. č.: parc. č. [redacted] v katastrálním území Podmokly

hydrogeologický rajon: 4612 „Křída dolního Labe po Děčín – levý břeh, severní část“

určení místa polohy nakládání s vodami: [redacted]



ID vodního útvaru podzemních vod: 46120 „Křída dolního Labe po Děčín – levý břeh, severní část“

### Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod: splaškové  
 Související vodní díla: tříkomorový septik SK 5, zemní pískový filtr PF E, šachta pro odběr vzorků Ø110, vsakovací systém 3ks tunel AS-Krecht T 1600, 4,8 m<sup>3</sup>; splašková kanalizace PVC 110 dl. 22,1 m + doplňková vsakovací drenáž za stávající septik  
 Způsob čištění: mechanickobiologický

### Údaje o povoleném množství vypouštěných vod:

Průměrné povolené: 0,1 l/s  
 Maximální povolené: 0,2 l/s  
 Maximální povolené: 0,45 m<sup>3</sup>/den  
 Maximální měsíční povolené: 13,7 m<sup>3</sup>/měsíc  
 Roční povolené: 164,3 m<sup>3</sup>/rok  
 Počet měsíců v roce, ve kterých se vypouští: 12  
 Počet dnů v roce, ve kterých se vypouští: 365  
 Časové omezení platnosti povolení: 10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí  
 Velikost zdroje znečištění v EO: 3  
 Způsob nakládání s kaly: jiný (odvoz na centrální ČOV)

**hodnota „m“** - je nepřekročitelná hodnota ukazatele znečištění odpadních vod vypouštěných do vod podzemních vyjádřená v koncentraci v mg/l

CHSK <sub>Cr</sub>	150 mg/l
BSK <sub>5</sub>	40 mg/l
NL	30 mg/l
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	20 mg/l

### **bilanční (hmotnostní) hodnoty**

CHSK <sub>Cr</sub>	12,3 kg/rok
BSK <sub>5</sub>	3,3 kg/rok
NL	2,5 kg/rok
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	1,6 kg/rok

Bilanční (hmotnostní) hodnoty vypouštěného znečištění je součin ročního objemu vypouštěných odpadních vod v posledním celém kalendářním roce a aritmetického průměru výsledků rozborů směsných vzorků odebraných v tomtéž roce.

### **II. stanovuje podmínky,**

za kterých se povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních povoluje, podle ustanovení § 9 odst. 1 vodního zákona:

1. Platnost tohoto povolení se stanovuje **na 10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**

### **III. stanovuje**

podle ustanovení § 10 odst. 4 vodního zákona

### **další podrobnosti měření**

2. Místem odběru vzorků se stanovuje kontrolní šachta za pískovým filtrem.
3. Sledování kvality vypouštěných odpadních vod bude prováděno v četnosti 2x ročně v pravidelných intervalech ve stanovených ukazatelích.
4. Odběr vzorků a jejich rozbor bude prováděn akreditovanou osobou.
5. Pro kontrolní rozbor bude odebírán dvouhodinový směsný vzorek získaný sléváním 8 dílčích



vzorků odebíraných v intervalu 15 minut.

6. Množství vypouštěných odpadních vod se stanovuje podle údajů vodoměru odebrané vody pro tento objekt.
7. Každoročně vždy do 31. ledna následujícího roku bude vyhodnoceno za minulý rok měření objemu vypouštěných odpadních vod a koncentrací znečišťujících látek a vypouštěného znečištění v ukazatelích dle tohoto povolení a tyto výsledky budou zaslány na příslušný vodoprávní úřad a správci povodí. Přehledně sestavené výsledky kontrolních měření budou na vyžádání předkládány kontrolním orgánům.
8. Jednotlivé ukazatele charakterizující vypouštěné znečištění budou stanoveny následovně - analytické metody:  
**CHSK<sub>Cr</sub>** - chemická spotřeba kyslíku stanovená dichromanovou metodou dle TNV 757520 „Jakost vod. Stanovení chemické spotřeby kyslíku dichromanem (CHSK-Cr)“  
**BSK<sub>5</sub>** - biochemická spotřeba kyslíku po pěti dnech s potlačením nitrifikace dle ČSN EN 1899-1 (75 7517) „Jakost vod - Stanovení biochemické spotřeby kyslíku po n- dnech (BSKn) - část 1: Zředovací a očkovací metoda s přidavkem allythiomočoviny“.  
**NL** - nerozpuštěné látky dle ČSN EN 872 (75 7349) „Jakost vod - Stanovení nerozpuštěných látek - metoda filtrace filtrem ze skleněných vláken“.  
**N-NH<sub>4</sub><sup>+</sup>** - amonné ionty dle ČSN ISO 7150-1
9. V případě změny analytické metody specifikované ve výroku tohoto rozhodnutí příslušnými TNV (Technická norma vodního hospodářství) či ČSN (Česká technická norma rozlišená dle vzniku povinnosti jejího zavedení - ISO, EN, ČNI apod.) platí analytická metoda, která TNV nebo ČSN uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí nahrazuje, případně analytická metoda stanovená závazným právním předpisem či rozhodnutím vodoprávního úřadu.
10. Návrh na prodloužení platnosti povolení k nakládání s vodami je nutno podat nejpozději před uplynutím doby, na niž bylo toto povolení vydáno.

## ČÁST B stavební povolení

### IV. vydává

podle ustanovení § 15 odst. 1 vodního zákona a ustanovení § 115 stavebního zákona  
**stavební povolení**

k provedení stavby vodního díla „**Septik SK5 a zemní pískový filtr PF-E5 včetně vsakovacího systému**“ umístěného

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Podmokly,

na pozemkové p. č.: parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Podmokly,

určení místa polohy stavby vodního díla: [REDAKCE]

### **Základní údaje o povolované stavbě:**

1. Druh vodního díla: čistírna odpadních vod, včetně kanalizace; § 55 odst. 1 písm. c) vodního zákona

2. Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod:	splaškové
Druh výroby:	bez výroby
Způsob čištění:	mechanickobiologický
Povolované objekty:	tříkomorový septik SK 5, zemní pískový filtr PF E, šachta pro odběr vzorků Ø110, vsakovací systém 3ks tunel AS-Krecht T



1600, 4,8 m<sup>3</sup>; splašková kanalizace PVC 110 dl. 22,1 m +  
doplňková vsakovací drenáž za stávající septik

Zkušební provoz: NE

#### Projektované parametry čistírny:

Počet napojených EO:		3
Průměrný bezdeštný denní přítok	Q <sub>24</sub> :	0,4 m <sup>3</sup> /den
Maximální bezdeštný denní přítok	Q <sub>d</sub> :	0,45 m <sup>3</sup> /den
Maximální bezdeštný hodinový přítok	Q <sub>h</sub> :	0,02 m <sup>3</sup> /hod
Maximální bezdeštný roční přítok	Q <sub>r</sub> :	164,3 m <sup>3</sup> /rok
Podíl průmyslových odpadních vod na	Q <sub>r</sub> :	0 %

#### **V. Stanoví podmínky pro provedení stavby:**

1. Stavba bude provedena podle projektové dokumentace, kterou vypracoval: Ing. Věroslav Machuta, ČKAIT 0007258 v květnu 2018, ověřené ve vodoprávním řízení, případné změny nesmí být provedeny bez předchozího povolení vodoprávního úřadu.
2. Stavebník je povinen vodoprávnímu úřadu oznámit za účelem provedení kontrolní prohlídky stavby tyto fáze výstavby:
  - po dokončení celé stavby
3. O průběhu stavby bude veden stavební deník.
4. Budou dodrženy podmínky uvedené v hydrogeologickém posudku.
5. Pro provozování stavby se stanoví tyto podmínky:
  - stavba bude provozována v souladu s provozním řádem ČOV
6. **Stavebník si uchovává po dobu existence stavby následující doklady pro případnou kontrolu vodoprávního úřadu:**
  - zkoušky vodotěsnosti nádrže septiku a pískového filtru podle ČSN 75 0905 po osazení v terénu
  - zkouška těsnosti kanalizace podle ČSN 75 6909
  - provozní řád s konkrétními údaji o umístění, provozovateli, místu vypouštění vod a místu odběru kontrolních vzorků vycištěných vod
  - vedený provozní deník

#### **VI. ukládá stavebníkovi povinnost podle ustanovení § 152 odst. 3 stavebního zákona:**

1. Oznámit stavebnímu úřadu předem termín zahájení stavby, název a sídlo stavebního podnikatele, který bude stavbu provádět; změny v těchto skutečnostech oznámí neprodleně vodoprávnímu úřadu.
2. Před zahájením stavby umístit na viditelném místě u vstupu na staveniště štítek o povolení stavby a ponechat jej tam až do dokončení stavby, případně do vydání kolaudačního souhlasu; rozsáhlé stavby se mohou označit jiným vhodným způsobem s uvedením údajů ze štítku.
3. Zajistit, aby na stavbě nebo na staveništi byla k dispozici ověřená dokumentace stavby a všechny doklady týkající se provádění stavby nebo její změny, popřípadě jejich kopie.
4. Ohlašovat stavebnímu úřadu fáze výstavby podle plánu kontrolních prohlídek, umožnit provedení kontrolní prohlídky, a pokud tomu nebrání vážné důvody, této prohlídce se zúčastnit.
5. Ohlásit stavebnímu úřadu neprodleně po jejich zjištění závady na stavbě, které ohrožují životy a zdraví osob, nebo bezpečnost stavby; tuto povinnost má stavebník i u staveb podle § 103 stavebního zákona.

#### **VII. stanovuje termín pro dokončení stavby: do 30.11.2020**



**VIII. budou dodrženy následující podmínky:**

- a) **Agentura ochrany přírody a krajiny ČR, Správa CHKO České středohoří č.j. SR/1503/UL/2018-2 ze dne 20.07.2018:**
- ČOV bude provozována způsobem nenarušujícím prostředí navazujících vodních ekosystémů.
  - Přebytečný materiál z výkopu septiku, zemního filtru, kanalizace a vsaku nebude uložen do volné krajiny.
- b) **Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí – odpadové hospodářství č.j. MDC/69259/2018 ze dne 09.08.2018:**
- Zemina (výkopek, ornice) vzniklá při realizaci výše citované stavby, bude využita na terénní úpravy v okolí stavby. V případě přebytku, bude předána oprávněné osobě k odstranění.
  - Investor (stavebník), zabezpečí využití nebo odstranění všech odpadů, které v rámci stavby vzniknou, a to tak, že veškeré odpady předá oprávněné osobě dle § odst. 3 zákona o odpadech.
  - Investor (stavebník) předloží doklady o využití či odstranění odpadů do 10 dnů od ukončení akce na Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí, odpadové hospodářství. Prohlášení odpadů není plnohodnotným dokladem potvrzujícím nakládání s odpady.
- c) **ČEZ Distribuce, a.s. zn. 1101061087 ze dne 01.11.2018:**
- Při činnosti v blízkosti nadzemního vedení NN bude dodržena minimální vzdálenost 1 metr od živých částí.
  - Stavby a konstrukce dodrží odstupové vzdálenosti od nadzemního vedení uvedené v PNE 33 3302, v opačném případě je nutné toto nadzemní vedení přeložit.
  - Stavbou nebude narušeno uzemnění nadzemního vedení.
  - Stavbou nebude narušena statika podpěrného bodu, výkop min. 1,5 m od hrany základu sloupu.
  - Bude zajištěn trvalý přístup a příjezd k případné výměně podpěrného bodu, svodového vedení, pojistkové skříně a manipulaci v ní.
  - Stavbou nedojde ke znepřístupnění či znemožnění úplného otevírání dvířek naší skříně.
  - Naše společnost nepřevezme žádnou zodpovědnost za případné škody, které vzniknou stavebníkovi následkem poruchy nebo havárie elektrického zařízení za nepředvídaných okolností nebo nedodržením výše uvedených podmínek.

**Ostatní podmínky, obsažené ve vyjádřeních či stanoviscích jednotlivých účastníků řízení a dotčených orgánů, které nebyly citovány v podmínkách tohoto rozhodnutí, vyplývají z jednotlivých ustanovení příslušných právních předpisů a jejich zohlednění by v tomto rozhodnutí bylo nadbytečné, případně byly projektantem zohledněny v projektové dokumentaci pro stavební povolení či předem projednány s jednotlivými účastníky řízení a dotčenými orgány.**

**Odůvodnění**

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí obdržel dne 22.11.2018 žádost, kterou podal [redacted] nar. [redacted] [redacted] kterého zastupuje Josef Vlk, IČO 40214044, Drážďanská 23, 405 02 Děčín XVI-Přípeř, o povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních a o stavební povolení k provedení stavby vodního díla „Septik SK5 a zemní pískový filtr PF-E5 včetně vsakovacího systému“ na pozemku parc. č. [redacted] v katastrálním území Podmokly. Uvedeným dnem bylo zahájeno vodoprávní řízení.

Územní rozhodnutí na výše uvedenou stavbu bylo vydáno Magistrátem města Děčín, odborem stavební úřad dne 03.10.2018 pod č.j. MDC/96837/2018 a nabylo právní moci dne 01.11.2018 a



souhlas se stavbou podle § 15 odst. 2 stavebního zákona pod č.j. MDC/102626/2018 dne 17.10.2018.

Žádost byla doložena všemi povinnými doklady dle ustanovení § 7 a § 12 vyhlášky č. 183/2018 Sb., o náležitostech rozhodnutí a dalších opatření vodoprávního úřadu a o dokladech předkládaných vodoprávnímu úřadu, a dalšími doklady, a to:


- plná moc k zastupování
- územní rozhodnutí Mm Děčín, OŽP č.j. MDC/96837/2018 ze dne 03.10.2018
- souhlas Mm Děčín, OŽP č.j. MDC/102626/2018 ze dne 17.10.2018
- vyjádření Povodí Ohře, s.p. zn. POH/24807/2018-2/037200 ze dne 08.06.2018
- závazné stanovisko AOPK ČR, správa CHKO České středohoří č.j. SR/1503/UL/2018-2 ze dne 20.07.2018
- stanovisko Mm Děčín, OŽP č.j. MDC/69259/2018 ze dne 09.08.2018
- vyjádření Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. zn. O18610285763/UTPCUL/Se ze dne 02.11.2018 a zn. SCVKZAD22504 ze dne 30.05.2018
- vyjádření Česká telekomunikační infrastruktura a.s. č.j. 773569/18 ze dne 06.11.2018 a 30.05.2018
- vyjádření GridServices, s.r.o. zn. 5001819455 ze dne 02.11.2018 a zn. 5001732692 ze dne 30.05.2018
- sdělení ČEZ Distribuce, a.s. zn. 0100932651 ze dne 30.05.2018
- vyjádření UPC Česká republika, s.r.o. zn. A1331/2018 ze dne 30.05.2018
- zakres Technické služby Děčín a.s. ze dne 31.05.2018
- sdělení Telco Pro Services, a.s. zn. 0200760158 ze dne 30.05.2018
- vyjádření ČEZ Distribuce, a.s. zn. 1101061087 ze dne 01.11.2018

#### **Okruh účastníků řízení byl vymezen následovně:**

##### **Část A – povolení k nakládání s vodami:**

podle § 27 odst. 1 správního řádu

###### **a) žadatel**

, kterého zastupuje Josef Vlk, IČO 40214044, Drážďanská 23, 405 02 Děčín XVI-Přípeř podle § 27 odst. 2) a 3) správního řádu a § 115 odst. 4) a 5) vodního zákona

###### **b) obec, v jejíž územním obvodu dojde rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí**

Statutární město Děčín

##### **Část B – stavební povolení:**

Podle § 109 stavebního zákona

###### **a) stavebník**

, kterého zastupuje Josef Vlk, IČO 40214044, Drážďanská 23, 405 02 Děčín XVI-Přípeř

###### **b) vlastník sousedního pozemku nebo stavby na něm, může-li být jeho vlastnické právo prováděním stavby přímo dotčeno**

Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn

  
ČEZ Distribuce, a. s., IDDS: v95uqfy

Česká telekomunikační infrastruktura a.s., IDDS: qa7425t

GridServices, s.r.o., IDDS: jnnyjs6



Vodoprávní úřad pro řízení vymezil okruh účastníků, mezi které byli zahrnuti kromě žadatele také vlastníci sousedních pozemků, jakožto osoby, jež mohou být rozhodnutím přímo dotčeny na svých právech dle ustanovení § 109 stavebního zákona, dále obec, v jejímž územním obvodu může rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí tak, jak je uvedeno v ustanovení § 115 odst. 4 vodního zákona.

Podle ustanovení § 115 vodního zákona, příslušných ustanovení stavebního zákona a správního řádu oznámil příslušný vodoprávní úřad zahájení vodoprávního řízení všem známým účastníkům řízení a dotčeným orgánům opatřením č.j. MDC/120534/2018 ze dne 04.12.2018.

Vodoprávní úřad podle ustanovení § 112 odst. 2 stavebního zákona upustil od ohledání na místě a ústního jednání, jelikož mu poměry byly dobře známy a žádost poskytovala dostatečné podklady pro posouzení, a stanovil, že ve lhůtě do 10 dnů ode dne doručení oznámení o zahájení řízení mohou účastníci řízení uplatnit své námítky a dotčené orgány svá stanoviska.

Vodoprávní úřad v provedeném řízení přezkoumal předloženou žádost z hledisek uvedených v ustanoveních vodního zákona a stavebního zákona, projednal ji s účastníky řízení a s dotčenými orgány a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné zákony a zvláštními předpisy. Při přezkoumání žádosti, projednání věci s účastníky řízení a na základě shromážděných právně významných skutečností nebyly shledány důvody bránící povolení.

Z hlediska zájmů daných Národním plánem povodí Labe a Plánem dílčího povodí Ohře, dolního Labe a ostatních přítoků Labe je uvedený záměr možný, protože lze předpokládat, že záměrem nedojde ke zhoršení chemického stavu a ekologického stavu dotčených útvarů povrchových vod a chemického stavu a kvantitativního stavu útvarů podzemních vod, a že nebude znemožněno dosažení jejich dobrého stavu.

Vodoprávní úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

### **Upozornění pro stavebníka**

Stavebník a osoba vykonávající stavební dozor odpovídá za soulad prostorové polohy stavby s ověřenou projektovou dokumentací (§ 153 odst. 3 stavebního zákona).

Při provádění stavby je nutno dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení, zejména NV č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništi.

Při provádění stavby budou dodrženy obecné technické požadavky na výstavbu vodních děl, zejména podle vyhlášky č. 590/2002 Sb., o technických požadavcích pro vodní díla.

### **Poučení účastníků**

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat podle ustanovení § 83 odst. 1 správního řádu odvolání, ve kterém se uvede, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo, ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje se sídlem Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem podáním učiněným u Magistrátu města Děčín, odboru životního prostředí.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka.

Podané odvolání má v souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.



Práva a povinnosti vyplývající z povolení k nakládání s vodami, které bylo vydáno pro účel spojený s vlastnictvím k pozemkům anebo stavbám, přecházejí na jejich nabyvatele, pokud tyto pozemky anebo stavby budou i nadále sloužit účelu uvedenému v povolení. To platí i pro jejich uživatele po dobu užívání těchto pozemků nebo staveb v rozsahu, který odpovídá rozsahu práv uživatele k nim, vyplývajícího ze vzájemného vztahu mezi vlastníkem a tímto uživatelem. Nabyvatelé těchto pozemků anebo staveb, případně jejich uživatelé, jsou povinni oznámit vodoprávnímu úřadu, že došlo k převodu nebo přechodu pozemku nebo stavby, s nimiž je povolení k nakládání s vodami spojeno, a to do 2 měsíců ode dne jejich převodu nebo přechodu, případně vzniku práv k jejich užívání.

Stavební povolení pozbývá platnosti, jestliže do dvou let ode dne, kdy nabylo právní moci, nebude stavba zahájena.

Stavba nesmí být zahájena, dokud stavební povolení nenabude právní moci.

Po nabytí právní moci stavebník obdrží ověřenou projektovou dokumentaci a kartu „Stavba povolena“.

Mgr. Jiří Hykš  
vedoucí odboru životního prostředí



#### **Poplatek:**

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích ve výši 300,- Kč byl uhrazen dne 05.12.2018.

#### **Obdrží:**

##### **A. Účastníci vodoprávního řízení o povolení k nakládání s vodami:**

I. Účastníci řízení podle § 27 odst. 1) SŘ (do vlastních rukou)

1. [redacted]

Josefa Vlka, Drážďanská č.p. 23, Děčín XVI-Přípeř, 405 02 Děčín 2

II. Účastníci řízení podle § 27 odst. 2) a 3) SŘ a § 115 odst. 4 VZ (do vlastních rukou)

2. Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn

##### **B. Účastníci stavebního řízení o povolení stavby:**

I. Účastníci řízení podle § 109 SZ (do vlastních rukou)

1. [redacted] prostřednictvím svého zástupce

Josefa Vlka, Drážďanská č.p. 23, Děčín XVI-Přípeř, 405 02 Děčín 2

2. Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn

3. [redacted]

4. [redacted]

5. ČEZ Distribuce, a. s., IDDS: v95uqfy

6. Česká telekomunikační infrastruktura a.s., IDDS: qa7425t

7. GridServices, s.r.o., IDDS: jnnyjs6

Dotčené orgány a ostatní

8. Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky, regionální pracoviště Správa CHKO České středohoří, IDDS: 6npdyiv

9. Magistrát města Děčín, Odbor stavební úřad, oddělení územního rozhodování, památkové péče a speciální stavební úřad, Osu, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

10. Magistrát města Děčín, Odbor životního prostředí, oddělení vodoprávní úřad a ochrany prostředí, OŽp, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2
11. Povodí Ohře, státní podnik, IDDS: 7ptt8gm



# MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/24423/2019  
 Spisová zn.: MDC/23964/2019  
 Vyřizuje: Bc. Zuzana Mošnová DiS.  
 Telefon: 412591470  
 e-mail: zivotni@mmdecin.cz  
 Fax:  
 Děčín 28.02.2019

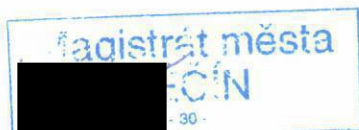
Magistrát města Děčín  
 Odbor ekonomický  
 Mírové nám. 1175/5  
 405 38 DĚČÍN IV-Podmokly

## SDĚLENÍ

Dne 27.02.2019 obdržel Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí Vaši žádost vyjádření k poskytnutí účelové dotace na ČOV stavebníka: [REDAKCE]

K výše uvedenému Vám sdělujeme následující stanovisko:

Vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Septik SK5 a zemní pískový filtr PF-E5 včetně vsakovacího systému“ na p.p.č. [REDAKCE] v k.ú. Podmokly a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u rodinného domu čp. [REDAKCE] z hlediska platných „zásad“ splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace. Předložené doklady jsou v souladu s článkem IV.odst. 7 „Zásad“.



Mgr. Jiří Hykš  
 vedoucí odboru životního prostředí

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	3319
Došlo: 01.03.2019 v 09:49:37 Č.j.: MDC/24671/2019	Odbor
Č.dop.: Listů: 1 Příloh: 0 Druh: písemné	Zprac.



### Obdrží

1. Magistrát města Děčín, Odbor ekonomický, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly,  
 405 38 Děčín 2

## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ DOTACE

### Statutární město Děčín

se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV  
zastoupené primátorem Jaroslavem Hroudou  
IČ: 00261238  
č.ú.: 921402389/0800  
(dále jen „poskytovatel dotace“)

a

██████████, nar. ██████████, trvale bytem ██████████  
č.ú.: ██████████  
(dále jen „příjemce dotace“)

**uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace**

### I. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí účelové dotace dle Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, schválených usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 17 07 06 18 ze dne 21.09.2017 (dále jen „Zásady“) a novelizovaných usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 18 04 03 11 dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.
2. Dle předložených podkladů, jež příjemce dotace prohlašuje za úplné a pravdivé, je příjemce dotace investorem čistírny odpadních vod (dále jen „ČOV“) k rodinnému domu č.p. ██████ na st.p.č. ██████ v k.ú. Podmokly:  
Septik SK5 a zemní pískový filtr PF-E5 včetně vsakovacího systému na p.p.č. ██████ v k.ú. Podmokly.

### II. Poskytnutí dotace

1. V souladu se Zásadami poskytne poskytovatel dotace účelovou dotaci na výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy, a to do výše 80 % skutečně vynaložených nákladů (dále jen „SVN“) na budovanou ČOV ve smyslu čl. II písm. d) Zásad, maximálně však do výše 80.000 Kč. SVN musí být uvedeny v Žádosti o vyplacení účelové dotace na výstavbu ČOV dle Přílohy č. 2 Zásad a řádně doloženy dodavatelskou fakturou znějící výhradně na jméno příjemce dotace a soupisem provedených prací (nebo jiným průkazným dokumentem vystaveným dodavatelem). Faktura musí být prokazatelně zaplacená ze strany příjemce dotace a doložena relevantním dokladem o úhradě (čitelné kopie výpisu z bankovního účtu, příjmového pokladního dokladu na jméno). Případné práce prováděné svépomocí nejsou uznatelným nákladem.
2. Účelová dotace bude vyplacena na základě této smlouvy o poskytnutí účelové dotace mezi poskytovatelem dotace a příjemcem dotace za podmínky splnění odst. 4 a 5 tohoto článku smlouvy.

3. Účelová dotace bude poskytnuta pro výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy. V případě, že po uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dojde v průběhu výstavby ČOV ke změně investora, přechází nárok na poskytnutí účelové dotace na nového investora, který splňuje podmínky čl. II písm. c) Zásad. Pokud však již byla účelová dotace poskytnuta původnímu investorovi, nemá nový žadatel - investor nárok na tuto účelovou dotaci.
4. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotace účelovou dotaci v souladu s čl. I a II odst. 1 této smlouvy v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného stavebního povolení a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení. Tento podklad musí být vydán nejdéle do dvou let po vydání pravomocného stavebního povolení nebo souhlasu s ohlášením stavby ČOV, jinak nárok na poskytnutí účelové dotace zaniká. V případě, že bude již vyčerpán celkový objem finančních prostředků vyčleněných v rozpočtu statutárního města Děčín na příslušný kalendářní rok, bude dotace vyplacena nejpozději do 31.01. následujícího kalendářního roku.
5. Účelová dotace bude poskytovatelem dotace převedena v termínu dle odst. 4 na účet příjemce dotace uvedený v Žádosti o vyplacení účelové dotace, ve které musí být uveden skutečně vybudovaný typ ČOV včetně SVN a zdokumentovány všechny skutečnosti dle odst. 1 a 4 tohoto článku a předloženy doklady prokazující výši skutečně vynaložených nákladů dle čl. II písm. d) Zásad.

### **III. Zvláštní ustanovení**

1. Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů tuto smlouvu v případě, že dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů.
2. V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele dotace tuto smlouvu vypovědět.
3. Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem dotace bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.
4. Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zákonu č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce Magistrátu města Děčín do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy.

### **IV. Platnost smlouvy**

1. Tato smlouva se stává platnou a právně účinnou dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Poskytnutí účelové dotace a znění této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM xx xx xx xx dne xx.xx.2019.



## V. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovatel dotace i příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
2. Právní vztahy plynoucí z této smlouvy se řídí výhradně právními normami českého právního řádu.
3. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne .....

V Děčíně dne .....

.....  
Poskytovatel dotace

.....  
Příjemce dotace